

## F Tipi Vize için Gerekli Belgeler Listesi

Lütfen vize başvuru evraklarınızı bu liste sırasına göre hazırlayın, listenin çıktısını alın, ilk sayfa bu liste olacak şekilde yerleştirin.

|  | Konsolosluk kullanımı için   |  |
|--|--|--|
| 1、 Pasaport: Orijinal pasaport ve bilgi sayfasının fotokopisi, pasaportun geçerliliği en az 6 ay ve boş vize sayfası olmalıdır.  |  |  |
| 2、 Kimlik Kartı: Kimlik kartının fotokopisi  |  |  |
| 3、 Vize Başvuru Formu:“Çin Vize Online Başvuru”websayfasına giriş yapın ( <a href="http://cova.cs.mfa.gov.cn">http://cova.cs.mfa.gov.cn</a> ). Başvuru formu tam, doğru ve açık bir şekilde doldurulmalı ve daha sonra “Çin Vizesi Online Başvuru Formu ” ve “Konfirmasyon Formu” çıktısı alınmalı. Başvuru sahibi veya başvuru formunu onun yerine dolduran kişi tarafından imzalanmalıdır. |  |  |
| 4、 Yakın tarihli, önceheden,başıaçık, renkli (beyazkiyafettensakinilmalıdır), 2 adet 472-560X354-420 ölçüsünde ve çözünürlükte fotoğraf  |  |  |
| 5、 Çin ilgili resmi makamından alınan “Davet Doğrulama Mektubu”, “Davetiye (TE)” ya da “Yabancı Uzmanlar İçin Davetiye”★   |  |  |
| <b>★ “Davet Doğrulama Mektubu”, “Davetiye (TE)” ya da “Yabancı Uzmanlar İçin Davetiye” nin olmaması durumunda</b>  |  |  |
| Elçilik ve Konsolosluk tarafından tanınan il düzeyi ve üzerindeki hükümet kurum ve kuruluşları, ticaret odaları, dernekler, ticari örgütler, sektör kuruluşları ve özel sektör üyeleri için (ilgili kuruluşlar için ek listeye bakınız. Elçilik ve Konsolosluk liste üzerinde düzenleme yapma yetkisine sahiptir.)   | 6、 Başvuru sahibinin işyerinden alınacak başvuru sahibi ile ilgili özel bilgileri içeren çalışma belgesi (İlgili Ticaret Odası, Dernek,Sektör Kuruluşu veŞirketsicilkayıtbelgelerini,mühürveimza örneğini Büyükelçiliğe ve Konsololuğa önceden kayıt yaptırmalıdır.) |  |
|  | 7、 Çin’deki davet eden tarafça hazırlanan Normal Davetiye mektubu  |  |
|  | 8、 Kişisel belgeler: Adli sicil kaydı, aile nüfus kayıt örneği ve sosyal sigorta kurumu hizmet dökümü (www.turkiye.gov.tr adresinden barkodlu indirip çıktısını alabilirsiniz.)  |  |

|  |  |  |
|--|--|--|
| Türkiye'deki özel ve şahıs şirketi vb. | <b>★ Eğer Türkiye'deki il yönetimi veya daha üzerindeki devlet kuruluşlarından alınmış garanti mektubu varsa;</b>  |  |
|  | 6、 Türkiye'deki il yönetimi veya daha üzerindeki devlet kuruluşlarından hazırlanmış garanti mektubu  |  |
|  | 7、 Çin'deki davet eden tarafça hazırlanan Normal Davetiye mektubu  |  |
|  | 8、 Kişisel belgeler : Adli sicil kaydı, aile nüfus kayıt örneği ve sosyal sigorta kurumu hizmet dökümü ( www.turkiye.gov.tr adresinden barkodlu indirip çıktısını alabilirsiniz. ) |  |
|  | <b>★ Eğer Türkiye'deki il yönetimi veya daha üzerindeki devlet</b>   |  |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <b>kuruluşlarından alınmış garanti mektubu yoksa;</b>  |  |
|  | 6、 Kişisel belgeler : Adli sicil kaydı, aile nüfus kayıt örneği ve sosyal sigorta kurumu hizmet dökümü ( www.turkiye.gov.tr adresinden barkodlu indirip çıktısını alabilirsiniz. )               |  |
|  | 7、 Şirketin onaylı kayıt belgeleri ve vergi levhası ( Bu belgeler sosyal sigortalar kurumu hizmet dökümünde gösterilen şirket ile aynı olmalıdır veya noter onaylı iş sözleşmesi sunulmalıdır. ) |  |
|  | 8、 Kurum veya kuruluş tarafından hazırlanmış başvuru sahibinin ve kurumun bilgileri, işyerindeki statüsü, Çin'e gidiş amacı, Çin'deki programı gibi detaylı bilgileri içeren onay mektubu        |  |
|  | 9 Çin'deki davet eden tarafça hazırlanan Normal Davetiye mektubu   |  |
| Türk vatandaşı olmayan başvuru sahipleri aşağıdaki belgeleri sunmalıdır:<br>Türkiye'deki yasal ikamet izni: Türkiye'de kalış izni, ikamet izni, öğrenim izni veya Türk vizesinin aslı ve kopyası |  |  |

Önceden Çin vatandaşı olan sonradan yabancı uyruğa geçen kişiler için gerekli hususlar: Eski Çin Pasaportu, eski Çin kimliği veya daha önceden almış olduğu Çin vizeleri NOT:

- 1 、 Eğer ilk defa Çin vizesine başvuruyorsanız eski Çin pasaportunuzun orijinali ve pasaportun bilgi sayfasının fotokopisi gereklidir.
- 2 、 Eğer daha önceden Çin vizesi alınmışsa ve değişen yeni yabancı pasaportla vize başvurusunda bulunuluyorsa, eski pasaporttaki daha önceden alınmış olan Çin vizelerinin fotokopisinin sunulması gereklidir.
- 3 、 Eğer yeni pasaporttaki isim, doğum tarihi orijinal pasaporttan farklı ise isim ve doğum tarihinin değiştiğini gösteren resmi belge sunulması gereklidir.
- 4、 Eğer doğum yeri her iki pasaportta farklı ise başvuru sahibi pasaportunu değiştirmelidir.

NOT:

1 、 İlgili Çin makamlarından verilmiş olan davet mektupları faks, fotokopi, veya yazıcı çıktısı olabilir. bununla beraber “ Davetiye Doğrulama Mektubu” davet eden Çin tarafınca verilen normal davetiye ile birlikte sunulmalıdır.

2、 Gerektiği zaman konsolosluk memurları, başvuran kişiden ek olarak farklı bilgi ve belgeler isteyebilir, yüzyüze görüşme talep edebilir.

3 、 Konsolosluk memurları başvuru sahibinin durumuna göre vize verip vermemeye, ne kadar süre vereceğine, kalış süresine karar verme ve giriş sayısını belirleme hakkına sahiptir.

4 、 Türkiye'deki Çin Büyükelçiliği ve Konsoloslugu bireysel ve kurumsal vize derecelendirme sistemi uygular. İyi Çin seyahatleri kaydı çok girişli vize verilmesinde olumlu bir faktördür.

5、 “Davetiye Doğrulama Mektubu”、 “Davetiye (TE)” ya da “Yabancı Uzmanlar İçin Davetiye” Çin'de davet eden tarafça hazırlanmalıdır. Eğer bu iki belge yetkili şirketler dışında 3. temsilci veya aracı şirketlerden alınırsa aldatılma ve kurallara aykırı olma durumu ortaya çıkabilir.

6、 Bütün başvuru sahipleri aşağıdaki 3 evrağı e-devlet üzerinden barkodlu olarak indirdikten sonra çıktısını alıp vize başvurusu sırasında ibraz etmelidir:

- 1) Adli Sicil Kaydı
- 2) Vukuatlı Aile Nüfus Kayıt Örneği
- 3) SGK Hesap Dökümü

附件 1

土耳其省市级以上商会、协会、行会及企业备案名单

Türk valilik ve büyükşehir belediyeleri düzeyinde hükümet kurum ve kuruluşları, ticaret odaları, dernekler, ticari örgütler ve yetkili veya itibarlı tanınmış finans kuruluşları / şirketleri listesi.

| 编号 | 企业外文名称  | 企业中文名称              |
|----|---|---------------------|
| 1  | TOBB - Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği   | 土耳其贸易商会和贸易交易所联合会    |
| 2  | DEİK - Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu  | 对外经济关系委员会           |
| 3  | TÜSİAD - Türk Sanayiciler ve İşadamlar Derneği  | 土耳其工商业者协会           |
| 4  | Türk Çin Dostluk Vakfı  | 土中友好基金会             |
| 5  | TOSYÖV - Türkiye Küçük ve Orta Ölçekli İşletmeler, Serbest Meslek Mensupları ve Yöneticiler Vakfı | 土耳其中小企业家、自由职业者管理基金会 |
| 6  | TÜGİK - Türkiye Genç İş Adamları Konfederasyonu   | 土耳其青年企业家协会          |
| 7  | OAİB - Orta Anadolu İhracatçı Birlikleri  | 中部阿纳多卢出口商协会         |
| 8  | 81 İL Ticaret Odası   | 81 个省一级商会           |
| 9  | İTO-istanbul ticaret odası  | İTO 伊斯坦布尔商会         |
| 10 | İSO-istanbul sanayi odası   | İSO 伊斯坦布尔工业协会       |
| 11 | BTSO-Bursa ticaret ve sanayi odası  | BTSO 布尔萨商业工业协会      |
| 12 | Turkey Varlık Fonu Yonetimi A.S.  | 土耳其财富基金             |

|    |   |               |
|----|---|---------------|
| 13 | Türk Telekomünikasyon A.Ş               | 土耳其电信公司       |
| 14 | Vodafone Telekomünikasyon A.Ş.          | 沃达丰土耳其子公司     |
| 15 | Turkcellİletişim Hizmetleri A.Ş.        | Turkcell 电信公司 |
| 16 | Turksat uydu haberleşme ve işletme A.Ş. | 土耳其卫星通讯公司     |
| 17 | TurkishAirlines                         | 土耳其航空         |
| 18 | SBB AtlanticForwardingGroup             | SBB 大西洋运输集团   |
| 19 | DHL Global Forwarding Taşımacılık A.Ş.  | DHL 国际运输公司    |
| 20 | BOTAŞ                                   | 土耳其石油管道公司     |
| 21 | KOLIN GROUP                             | KOLIN 集团公司    |
| 22 | KALYON GROUP                            | KALYON 集团公司   |
| 23 | Ihlas Holding                           | Ihlas 集团      |
| 24 | FIBA HOLDING                            | FIBA 控股集团公司   |
| 25 | Albayrak Holding A.S                    | 阿尔巴伊拉克集团      |
|    |   |               |

注：名单正在更新中，请以上公布的商会、行会、协会及企业向所在领区的中国使领馆备案。具体流程如

下：

NOT: Bu liste şu anda güncellenme aşamasındadır. Yukarıda belirttiğimiz ticaret odaları, dernekler, vakıflar ve şirketler bağlı olduğu bölgeye göre Çin Büyükelçiliği veya Çin İstanbul Başkonsolosluğu'na kayıt yaptırabilirler.

Kayıt için yapılması gerekenler aşağıdaki gibidir:

- 1、 填写《驻土耳其使馆商会行会协会企业备案表》（电子表格见附件 1）；  
Çin büyükelçiliği ticari örgüt , dernek , şirket kayıt formunu doldurunuz. ( elektronik kayıt formu : ek -1 )
- 2、 打印备案表并根据要求准备相应备案材料；  
Kayıt Formunun çıktısını alıp gerekli evrakları hazırlayınız.
- 3、 通常使馆在受理申请后的一个月內，通知备案申请单位审批结果；  
Başvurunuz alındıktan sonra 1 ay içinde sonuç tarafınıza bildirilecektir.
- 4、 凭《任职证明》及相应签证申请材料办理赴华签证（电子表格见附件 2）；  
GörevlendirmeyazısıvegereklievraklarlabirlikteÇin vizesibaşvurusundabulunabilirsiniz.  
(elektronik Görevlendirme Yazısı: ek -2)
- 5、 备案申请受理时间：每周一、二、四的下午 15: 00-17: 00  
Kayıt saatleri Pazartesi Salı Perşembe öğleden sonra 15: 00 —17: 00 arasındadır.

联系电话：0090-312-4900660 邮箱：consulate\_tur@hotmail.com

İletişim Numarası: 0090-312-4900660 Mail adresi: consulate\_tur@hotmail.com

附件 2-1 ek-1:

驻土耳其使馆商会行会协会企业备案表

**Çin büyükelçiliği ticari örgüt , dernek , şirket kayıt formunu**

|                                |  |                    |  |
|--------------------------------|--|--------------------|--|
| 单位名称<br><b>Kuruluşun adı</b>   |  | 地区<br><b>Bölge</b> |  |
| 地 址<br><b>Adres :</b>          |  |                    |  |
| 注册号码<br><b>Kayıt numarası:</b> |  |                    |  |

|                                      |  |                                 |  |
|--------------------------------------|--|---------------------------------|--|
| 电话号码<br><b>Telefon numarası</b>      |  | 邮件<br><b>e-posta</b>            |  |
| 法人代表<br><b>Yetkili kişi:</b>         |  | 护照号<br><b>Pasaport numarası</b> |  |
| 联系人<br><b>İrtibat kurulacak kişi</b> |  | 电话号码<br><b>Telefon numarası</b> |  |

**备案资料/ GEREKLİ BELGELER**

|                            |   |                     |
|----------------------------|---|---------------------|
| 1                          | 注册文件信息（须公证）/ <b>Kayıt numarası</b>                          |                     |
| 2                          | 印章式样（须公证）/ <b>Mühür Örneği</b>                              |                     |
| 3                          | 签名式样（须公证）/ <b>İmza Sirküleri</b>                            |                     |
| 4                          | 负责人的身份证复印件/ <b>Yetkili Kişi'nin kimlik kartı fotokopisi</b> |                     |
| 5                          | 单位情况介绍文件信息/ <b>Kuruluş'un durumunu anlatan evraklar</b>     |                     |
| 6                          | 税务文件/ <b>Vergi Levhası</b>                                  |                     |
| 备案日期/ <b>Kayıt Tarihi:</b> |   | 备案人签名/ <b>İmza:</b> |

|        |  |     |                   |
|--------|--|-----|-------------------|
| 使领馆接收人 |  | 备案号 | <b>TURA</b> _____ |
| 使领馆审核人 |  |     |                   |

附件 2-2 ek-2:

单位标准信纸 İş Yeri Antetli Kağıdı

备案编号 Dosya No:( XX/201X )

**任职证明(Görevlendirme Yazısı)**  
(报备式样 Dosyalama Örneği)

中国驻土耳其大使馆/伊斯坦布尔总领事馆:

Çin Halk Cumhuriyeti Türkiye/ İstanbul Başkonsolosluğu'na:

兹证明 \_\_\_\_\_ 先生/女士,于 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月加入本商会/行会/协会 / 企业,任 \_\_\_\_\_ 职务,现应 \_\_\_\_\_

(中方单位)邀请赴华开展 \_\_\_\_\_ 业务,我商会/行会/协会/企业保证其身份信息和赴华目的属实,并愿意承担其在华停留期间所有法律责任,请予以审批颁发签证。

Aşağıda bilgileri bulunan Bay/Bayan .....ay .....yılıda ..... ticaret odamızda/ derneğimizde/vakfımızda/şirketimizde görevlidir(görevi.....), .....(Çin'deki işyeri adı)'ın daveti üzerine..... amacı ile Çin'de bulunacaktır(Normal davetiye ektedir ). İşbu şahsın aşağıdaki kişisel bilgileri ve Çin'e gidiş amacı hususunda kefilliğimi beyan eder ve Çin'de kalacak sırasında tüm eylemlerini garanti ediyoruz.Gerekli incelemeler sonucu vizesinin verilmesini arz ederiz.

| 姓名<br>Adı<br>Soyadı | 性别<br>Cinsiyeti | 出生日期<br>Doğum<br>tarihi | 护照号码<br>Pasaport<br>no. | 赴华目的<br>Çin'egidişamaçı | 拟启程时间<br>Gidiş tarihi | 拟返程时间<br>Dönüş<br>tarihi |
|---------------------|-----------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------|--------------------------|
|                     |                 |                         |                         |                         |                       |                          |
|                     |                 |                         |                         |                         |                       |                          |

签署人 Taahhüt eden: (打印全名 Adı soyadı) 签署人职务 Taahhüt edenin görevi:  
(打印单位名称和具体职务 İşyeri tam unvanı ve görev adı)  
(单位公章 Kaşe)

签署时间 Tarih: ...../...../201X

联系电话 Telefon: 联系  
传真 Faks: 电子邮件 E-  
mail: